

# MATERNAL HEART of MARY

Traditional Latin Mass Parish, Lewisham

PROPER of the MASS

**ST PETER OF ALACANTARA**

October 19

*Psalm 91: 13,14,2* INTROIT

JUSTUS ut palma florebit: sicut cedrus Libani multiplicabitur: plantatus in domo Domini: in atriis domus Dei nostri. *Ps.* Bonum est confiteri Domino: et psallere nomini tuo, Altissime. Gloria Patri.

The just shall flourish like the palm tree: he shall grow up like the cedar of Libanus: planted in the house of the Lord, in the courts of the house of our God. *Ps.* It is good to give praise to the Lord: and to sing to Thy name, O Most High. Glory be to the Father.

COLLECT

DEUS, qui beátum Petrum Confessórem tuum admirábilis pœnitentiæ et altíssimæ contemplatiónis múnere illustráre dignátus es: da nobis, quæsumus; ut, ejus suffragántibus méritis, carne mortificáti, facílius cœlestia capiámus. Per Dominum.

God, Who didst vouchsafe to make blessed Peter, Thy Confessor, glorious by the gift of a wonderful spirit of penance and most lofty contemplation: grant us, we beseech Thee, that, through his interceding merits, being mortified in the flesh, we may the more easily understand the things of heaven. Through Our Lord.

*Philippians 3: 7-12* EPISTLE

FRATRES: Quæ mihi fuérunt lucra, hæc arbitrátus sum propter Christum detriménta. Verúmtamen existimo ómnia detriméntum esse, propter eminentem sciéntiam Jesu Christi Dómini mei: propter quem ómnia detriméntum feci, et árbitor ut stércora, ut Christum lucrifáciam, et invénar in illo, non habens meam justítiam, quæ ex lege est, sed illam quæ ex fide est Christi Jesu: quæ ex Deo est justítia in fide, ad cognoscéndum illum et virtútem resurrectiÓnis ejus, et societátem passiÓnum

Brethren, the things that were gain to me, the same I have counted loss for Christ. Furthermore, I count all things to be but loss, for the excellent knowledge of Jesus Christ, my Lord; for whom I have suffered the loss of all things, and count them but as dung, that I may win Christ; and may be found in Him, not having my justice, which is of the law, but that which is of the faith of Christ Jesus, which is of God, justice in faith; that I may know Him, and the power of His resurrection, and the fellowship of His sufferings; being made

illius, configuratus morti ejus: si quo modo occurram ad resurrectionem, quæ est ex mortuis: non quod jam acciperim, aut jam perfectus sim: sequor autem, si quo modo comprehendam, in quo et comprehensus sum a Christo Jesu.

*Psalm 36: 30-31*

OS JUSTI meditabitur sapientiam, et lingua ejus loquentur judicium. Lex Dei ejus in corde ipsius: et non supplantabuntur gressus ejus.

*Psalm 111: 1*

ALLELUIA, alleluia. Beatus vir, qui timet Dominum: in mandatis ejus cupit nimis. Alleluia.

*Luke 12: 32-34*

IN illo tempore: Dixit Jesus discipulis suis: Nolite timere, pusillus grex, quia complacuit Patri vestro dare vobis regnum. Vendite quæ possidetis, et date elemosynam. Facite vobis sacculos, qui non veterascunt, thesaurum non deficientem in cælis: quo fur non appropriat, neque tinea corrumpit. Ubi enim thesaurus vester est, ibi et cor vestrum erit.

*Psalm 20: 2-3*

IN virtute tua, Domine lætabitur justus, et super salutare tuum exultabit vehementer: desiderium animæ ejus tribuisti ei.

PRÆSTA nobis quæsumus, omnipotens Deus: ut nostræ humilitatis oblatio, et pro tuorum tibi grata sit honore Sanctorum, et nos corpore pariter et mente purificet. Per Dominum.

conformable to His death, if by any means I may attain to the resurrection which is from the dead; not as though I had already attained, or were already perfect; but I follow after, if I may by any means apprehend wherein I am also apprehended by Christ Jesus.

GRADUAL

The mouth of the just shall meditate wisdom, and his tongue shall speak judgment. The law of His God is in his heart: and his steps shall not be supplanted.

ALLELUIA

Alleluia, alleluia. Blessed is the man that feareth the Lord: he shall delight exceedingly in His commandments. Alleluia.

GOSPEL

At that time, Jesus said to His disciples: Fear not, little flock, for it hath pleased your Father to give you a kingdom. Sell what you possess, and give alms. Make to yourselves bags which grow not old, a treasure in Heaven which faileth not: where no thief approacheth, nor moth corrupteth. For where your treasure is, there will your heart be also.

OFFERTORY

In Thy strength, O Lord, the just man shall joy, and in Thy salvation he shall rejoice exceedingly: Thou hast given him his heart's desire.

SECRET

Grant us, we beseech Thee, almighty God, that the offering we humbly bring may be pleasing to Thee in honour of Thy Saints, and purify us alike in body and soul. Through Our Lord.

COMMON PREFACE

VERE dignum et justum est, æquum et salutare, nos tibi semper, et ubique gratias agere: Domine sancte, Pater omnipotens, æterne Deus: per Christum Dominum nostrum. Per quem majestatem tuam laudant Angeli, adorant Dominationes, tremunt Potestates. Cæli, cælorumque Virtutes ac beata Seraphim socia exultatione concelebrant. Cum quibus et nostras voces, ut admitti, jubeas, supplici confessione dicentes:

*Matthew 19: 28,29*

AMEN dico vobis: quod vos, qui reliquistis omnia, et secuti estis me, centuplum accipietis, et vitam æternam possidebitis.

QUÆSUMUS, omnipotens Deus: ut, qui cælestia alimenta percepimus, intercedente beato Petro, confessore tuo, per hæc contra omnia adversa muniamur. Per Dominum.

It is truly meet and just, right and for our salvation that we should at all times and in all places, give thanks unto Thee, O holy Lord, Father almighty, eternal God: through Christ our Lord. through Whom the Angels praise Thy Majesty, Dominationes worship, Powers stand in awe. The Heavens and the Heavenly hosts together with the blessed Seraphim in triumphant chorus unite to celebrate it. Together with them we entreat Thee, that Thou mayest bid our voices also to be admitted, while we say in lowly praise:

COMMUNION

Amen I say to you, that you, who have left all things and followed Me, shall receive an hundredfold, and shall possess life everlasting.

POSTCOMMUNION

We beseech Thee, almighty God, that we, who have received heavenly nourishment, may thereby, at the intercession of blessed Peter, Thy Confessor, be defended against all adversity. Through our Lord.